

3A

31

PROIECT
JUDETUL SIBIU
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI SIBIU



Vizat
SECRETAR
Dorin Mișe Nistor

HOTĂRÂREA NR.

privind aprobarea încheierii unui protocol de asociere între Municipiul Sibiu și Comuna Șelimbăr pentru realizarea unui drum de legătură între cele două localități, respectiv de la str. Oașa situată în Sibiu până la str. Octavian Goga situată în Șelimbăr

Consiliul Local al Municipiului Sibiu, întrunit în ședința ordinară din data de ___ 2017, Analizând raportul nr. 42241/22.05.017 al Direcției Tehnice prin care se propune aprobarea încheierii unui protocol de asociere între Municipiul Sibiu și Comuna Șelimbăr pentru realizarea unui drum de legătură între cele două localități, respectiv de la str. Oașa situată în Sibiu până la str. Octavian Goga situată în Șelimbăr, în scopul preluării unei părți din traficul rutier ce se desfășoară pe DN1, așa cum este prevăzut și în Planul de Mobilitate Urbană Durabilă,

În conformitate cu prevederile Secțiunii a 6 -a – Achiziții mixte, din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, ale Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul art. 36, alin. 2, lit. e) și alin. 7, lit. c) și art.45 alin. 2 lit.f) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă Protocolul de asociere încheiat între Municipiul Sibiu și Comuna Șelimbăr pentru realizarea unui drum de legătură între cele două localități, respectiv de la str. Oașa situată în Sibiu până la str. Octavian Goga situată în Șelimbăr, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Direcția Tehnică din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Sibiu va asigura executarea prevederilor prezentei hotărâri.

Adoptată în Sibiu la data de _____ 2017.

INIȚIATOR:
PRIMAR,
Astrid Coșa Fodor



Nr.

42241/22.05.2017

APROBAT
Primar,
Astrid Cora Fodor

Raport

privind aprobarea încheierii unui protocol de asociere între Municipiul Sibiu și Comuna Șelimbăr pentru realizarea unui drum de legătură între cele două localități, respectiv de la str. Oașa situată în Sibiu până la str. Octavian Goga situată în Șelimbăr

Având în vedere necesitatea realizării, prin asociere între Municipiul Sibiu și Comuna Șelimbăr, a unui drum de legătură între cele două unități administrativ teritoriale, respectiv de la strada Oașa din Sibiu până la str. Octavian Goga din Șelimbăr, în scopul preluării unei părți din traficul rutier ce se desfășoară pe DN1, așa cum este prevăzut și în Planul de Mobilitate Urbana Durabila este necesar încheierea unui protocol de asociere între cele două UAT-uri.

În conformitate cu prevederile Secțiunii a 6-a – Achiziții mixte, din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice,

În temeiul Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

În baza art. 36, alin. (2) lit. e) coroborat cu alin. (7) lit c) și art. 45 alin. (2) lit. f) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată;

Propunem Consiliului Local al Municipiului Sibiu adoptarea unei hotărâri privind aprobarea încheierii Protocolului de Asociere dintre Municipiul Sibiu și Comuna Șelimbăr, în scopul realizării drumului de legătură între cele două UAT-uri, astfel:

1. Se aprobă "Protocolul de Asociere", dintre Municipiul Sibiu și Comuna Șelimbăr, pentru realizarea unui drum de legătură între cele două localități, respectiv de la str. Oașa situată în Sibiu până la str. Octavian Goga situată în Șelimbăr.

Director Tehnic,
Ciprian Ratiu

p.Director economic,
Elena Buhoi

p. Șef Serviciu juridic, contencios și
registrul agricol,
Ioan Grigore

PROTOCOL DE ASOCIERE

Nr.

Preambul

- Având în vedere necesitatea realizării, în parteneriat/asociere între Municipiul Sibiu și comuna Șelimbăr, a unui drum de legătură între cele două unități administrativ teritoriale, respectiv: de la strada Oașa din Sibiu până la str. Octavian Goga din Șelimbăr,
- Având în vedere Referatul nr. întocmit de către, și aprobat de către conducătorul instituției, asupra oportunității derulării obiectivului mai sus menționat, în parteneriat/asociere cu Primăria Comunei Șelimbăr,
- În conformitate cu prevederile Secțiunii a 6-a – Achiziții mixte, din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice
- În temeiul Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare
- În baza art. 36, alin. (2) lit. e) coroborat cu alin. (7) lit c) și, respectiv art. 20 alin. (1) și art. 21 din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată;

S-a încheiat prezentul Protocol de Asociere

CAP. I. PĂRȚILE PROTOCOLULUI

Art. 1 - MUNICIPIUL SIBIU, cu sediul în Sibiu, Str. Samuel Brukenthal, nr. 2-4, cod poștal 550178, tel.: 0269/208.800, având Codul fiscal nr. 4270740, reprezentată prin ASTRID CORA FODOR – Primar și Elena Buhoi – p. Director Economic, în calitate de asociat, pe de o parte

și

COMUNA ȘELIMBĂR, cu sediul în jud. Sibiu, comuna Șelimbăr, Str. Mihai Viteazu, nr. 234, cod poștal 557260, tel.: 0269.560.001, Cod fiscal _____, cont bancar reprezentată legal prin MARIUS GRECU - Primar, și – Director Economic, în calitate de asociat, pe de altă parte.

CAP. II - OBIECTUL ȘI DURATA PROTOCOLULUI

Art. 2.1. Prezentul Protocol are ca obiect proiectarea și construirea a unui drum de legătură între UATM Sibiu și UAT Șelimbăr, respectiv:

- Modernizare strada Oașa de pe raza UATM Sibiu până la strada Octavian Goga din Șelimbăr

Art. 2.2. Protocolul intră în vigoare începând cu data semnării lui de ambele părți și încetează odată cu realizarea obiectivului de investiții, respectiv la data procesului verbal de admitere a recepției la terminarea lucrărilor și stingere a obiecțiilor, după caz.

CAP. III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 3.1 MUNICIPIUL SIBIU, în calitate de partener asociat se obligă să sprijine realizarea obiectivului de investiții, ce face obiectul prezentului Protocol, astfel:

- va organiza procedurile de achiziție, în conformitate cu legislația în vigoare, în materie de achiziții publice, va susține financiar și va asigura realizarea documentației tehnice (DALI + PT+ DE) și execuția lucrărilor de drum (strada Oașa) aflate în proprietatea municipiului Sibiu, până la limita de acces la podul din zona Văii Săpunului;
- va suporta financiar partea ce-i revine privind cheltuielile aferente proiectării și executiei podului peste Valea Săpunului proporțional cu suprafața aflată în proprietatea Municipiului Sibiu. Decontarea cheltuielilor se va efectua pe baza următoarelor documente: facturile emise de Comuna Șelimbăr însoțite de procesul verbal de recepție a proiectelor tehnice de specialitate, respectiv pe baza situațiilor de lucrări întocmite de Constructor și confirmate de partener (comuna Șelimbăr), precum și a procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor;

Art. 3.2. COMUNA ȘELIMBĂR, în calitate de partener asociat se obligă să sprijine realizarea obiectivului, ce face obiectul prezentului Protocol, astfel:

- va organiza procedurile de achiziție, în conformitate cu legislația în vigoare și va asigura realizarea documentației tehnice (SF/DALI + PT+ DE) și execuția lucrărilor de drum și a podului din strada Octavian Goga Șelimbăr până la strada Oașa de pe raza UATM Sibiu;
- va suporta financiar toate cheltuielile aferente proiectării și execuției lucrărilor de drum și a podului din str Octavian Goga până la racordul cu str. Oașa de pe raza UATM Sibiu (inclusiv podul peste Valea Săpunului), urmând ca după finalizarea lucrărilor, MUNICIPIUL SIBIU în calitate de partener asociat, să-i restituie sumele aferente documentației tehnice și execuției lucrărilor la podul peste Valea Săpunului, proporțional dreptului de proprietate al acesteia, în conformitate cu art. 3.1.
- răspunde de respectarea procedurilor de achiziții publice conform prevederilor legale în vigoare.

Art. 3.3. În vederea corelării lucrărilor ce revin fiecărei părți, COMUNA ȘELIMBĂR, în calitate de partener asociat, se obligă să predea PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI SIBIU, un exemplar, în copie, din documentațiile tehnice – SF/DALI + PT + DE aferente obiectivului de investiții, a cărui realizare îi intră în sarcină.

Art. 3.4. Părțile se obligă să asigure resursele financiare necesare realizării obiectului prezentului Protocol.

Art. 3.5. Plata se va face conform art. 3.1,

Art. 3.6. Părțile se obligă să se informeze reciproc cu privire la stadiul de realizare a obiectului Protocolului, conform obligațiilor ce-i revin fiecărei părți.

Art. 3.7 La finalizarea lucrărilor, fiecare partener va nominaliza o persoană în comisiile de recepție la terminarea lucrărilor a celuilalt partener.

CAP. IV - PARTICIPAREA TERȚILOR

Art. 4.1. Este interzisă cesiunea Protocolului sau a unor părți din acesta.

CAP. V - RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

Art. 5.1. Părțile își asumă întreaga răspundere privind realizarea prezentului Protocol, corespunzător cu obligațiile ce revin fiecărei părți în parte și răspunde de exactitatea datelor prezentate în documentele justificative de plată.

Art. 5.2. Părțile răspund de păstrarea documentelor care stau la baza încheierii Protocolului.

Art. 5.3. Părțile își asumă responsabilitatea în fața terțelor părți, inclusiv răspunderea pentru fapte sau prejudicii de orice fel cauzate de acestea în limita derulării prezentului Protocol.

CAP. VI - FORȚA MAJORĂ

Art. 6.1. Forța majoră, așa cum este ea definită prin lege, apără de răspundere partea care o invocă în termen.

Art. 6.2. nu este îndreptățita la plată dacă este împiedicată, din cauze de forță majoră, să-și îndeplinească obligațiile asumate. Forța majoră trebuie anunțată în scris în 5 zile de la apariția ei, iar la dispariția forței majore, tot în termen de 5 zile trebuie făcută o notificare scrisă. Realizarea parțială a obiectivului prezentului Protocol are drept rezultat plata parțială a sumelor datorate de către partea careia îi revin aceste plăți.

CAP. VII – SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art. 7.1. Părțile prezentului Protocol vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

Art. 7.2. Eventualele litigii născute din interpretarea, executarea sau încetarea prezentului Protocol, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi supuse soluționării instanțelor judecătorești din România.

CAP. VIII - ÎNCETAREA PROTOCOLULUI

Art. 8.1. Prezentul Protocol poate înceta:

- a) prin îndeplinirea obiectului Protocolului de Colaborare;
- b) prin reziliere de drept invocată de una din părți în caz de neîndeplinire sau de îndeplinire defectuoasă de către cealaltă parte a obligațiilor asumate;
- c) prin denunțarea unilaterală a protocolului de către una dintre parti în cazul apariției unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii Protocolului de Colaborare și cu condiția ca aceasta să notifice cealalta parte;
- d) prin acordul scris al părților;
- e) in alte cazuri prevăzute de lege.

CAP. IX - DISPOZIȚII FINALE

Art. 9.1. Modificarea clauzelor prezentului Protocol se va face cu acordul ambelor părți, prin Act Adițional, in conditiile legii.

Art. 9.2. Orice comunicare între părți cu privire la Protocol trebuie să fie transmisă în scris, prin posta, fax sau e-mail.

Art. 9.3. Clauzele prezentului Protocol de colaborare se vor interpreta conform legilor din România.

Art. 9.4 Lucrările de intervenție și de reparații ulterioare la obiectivele de investiții mai sus menționate, vor fi suportate de fiecare partener în parte, în limita proprietății deținute și a neconformităților apărute.

Prezentul Protocol a fost încheiat astăzi, _____, în 2 exemplare cu valoare juridică egală, câte unul pentru fiecare parte contractantă și cuprinde (.....) pagini.

MUNICIPIUL SIBIU

COMUNA ȘELIMBĂR